



SÈVIS PWOSESIS RESEPSYON

Voye li nan sèvis lapòs ba: Biwo Cherif Konte kote yo dwe bay sèvis yo. Adrès Cherif Konte a endike nan lòt bò a.

Enstriksyon: Itilize fòm sa a pou mande sèvis yo nan Biwo Cherif la. Sèvis la kapab gen ladan avi, petisyon, sitasyon, lòd, òdonans, ak lòt papye asosye. Tanpri li paj la nèt anvan ou ranpli fòm nan epitou gade lòt bò a pou jwenn enfòmasyon konsènan frè pou peye pou sèvis yo ak adrès Biwo Cherif la nan minisipalite a. **Tanpri sonje:** Ou **DWE** ranpli fòm sa a an Anglè.

SEKSYON I - FASON POU BAY ENFÒMASYON SOU MOUN KI KONSÈNE A

Moun ki Konsène k ap _____ Nimewo Telefòn _____
 Bay Enfòmasyon yo: _____ Lajounen: _____
EKRI PRENON AN LÈT DETACHE EKRI NON FANMI AN LÈT DETACHE

Adrès: _____ Vil: _____ Eta: _____ Kòd Postal: _____
NIMEWO KAY AK LARI NIMEWO APATMAN

SEKSYON II - ENFÒMASYON SOU TRIBINAL LA

Nou te jwenn Konvokasyon nan Tribinal ki endike anba la a:

TRIBINAL KI OKIPE AFÈ FANMI TRIBINAL SIPRÈM TRIBINAL SIVIL LÒT TRIBINAL _____
 Konte: NEW YORK BRONX KINGS QUEENS RICHMOND LÒT _____

Adrès Tribinal la: _____ Vil: _____ Eta: _____ Kòd Postal: _____
NIMEWO KAY AK LARI NIMEWO APATMAN

SEKSYON III - ENFÒMASYON SOU AKIZE A

Moun ki Dwe Resevwa Konvokasyon an: _____ Dat Nesans: _____ SSN: _____
EKRI PRENON AN LÈT DETACHE EKRI NON FANMI AN LÈT DETACHE

Adrès: _____ Minisipalite: _____ Kòd Postal: _____
NIMEWO KAY AK LARI NIMEWO APATMAN

Pi Bon Lè pou Eseye Remèt Konvokasyon an nan adrès sa a: _____ Nimewo Telefòn Kay: _____ Nimewo pou Rele: _____

Lòt Adrès: _____ Minisipalite: _____ Kòd Postal: _____
NIMEWO KAY AK LARI NIMEWO APATMAN

Pi Bon Lè pou Eseye Remèt Konvokasyon an nan adrès sa a: _____ Nimewo Telefòn Kay: _____ Nimewo pou Rele: _____

Patwon: _____ Adrès: _____

Deskripsyon Fizik: Ou Bay Foto? WI NON

Sèks: _____ Wotè: _____ Gwosè: _____ Cheve: _____ Po: _____ Tatou/Lòt: _____

Enfòmasyon sou Veyikil: Mak: _____ Modèl: _____ Ane: _____ Koulè: _____

SEKSYON IV – ENFÒMASYON JENERAL

Endike anba la a nenpòt enfòmasyon ki ka itil pou remèt moun nan konvokasyon an rapid ak san pwoblèm: sètadi pi bon lè pou remèt papye yo, aktivite kriminel nan zòn nan, menas vyolans, bèt, moun nan twouble sou plan emosyonèl oswa nenpòt lòt konduit oswa sikonstans.

SEKSYON V - OTANTIFIKASYON

Moun ki siyen anba la a konfime dapre tout sa li konnen manda li mande pou bay la anvigè nèt, epi li mande pou Cherif la remèt manda a dapre otorite legal.

Siyati: _____ Dat la: _____



Gid pou Remèt Papye Tribinal

Chè Mesye/Madam,

Ou te jwenn yon sitasyon Tribinal ki Okipe Afè Fanmi oswa lòt dokiman tribinal ki mande lòt moun ki konsène a pou swa reponn oswa prezante nan tribinal nan yon sèten dat epi kounye a ou nan pwosesis pou mande Cherif la pou remèt papye a.

Pou Cherif la kapab eseye remèt papye a, ou dwe bay yon adrès kote nou kapab jwenn Akize a/Moun ki Reponn nan pandan lè biwo louvri epi demann ou dwe bay ase tan pou nou remèt papye a.

Nou dwe remèt pifò papye Tribinal ki Okipe Afè Fanmi omwen uit (8) jou anvan dat ki fikse pou prezantasyon nan tribinal la. Ou dwe depoze tout papye ki gen yon dat konparisyon omwen twa semèn anvan dat la, paske Cherif la ka pa kapab pran kontak avèk Akize/Moun ki Reponn nan lè li fè premye tantativ la.

Sonje Cherif la pa janm kapab garanti sèvis la, menmsi tout enfòmasyon yo egzat ak depo papye a fèt alè. FRÈ DEPO A PA RANBOUSAB.

Mwen rekonèt Cherif la pa garanti sèvis la epi frè depo a pa ranbousab. Yo fè mwen konnen peryòd tan ki sijere pou pwosesis ki date a epi se mwen ki responsab pou bay Cherif la enfòmasyon sou kote Akize a/Moun ki Reponn nan ye pandan lè biwo louvri.

Siyati Moun ki Depoze Plent lan

Dat la

ENFÒMASYON SOU SÈVIS LA AK FRÈ POU PEYE

Biwo Cherif la remèt avi, petisyon, konvokasyon, lòd, òdonans, ak lòt papye asosye.

FRÈ POU SÈVIS LA SE \$52.00 OU DWE PEYE BA NYC SHERIFF

Pa gen frè pou sèvis pwosesis vyolans nan kay ak papye akonpayman yo; oswa, pou pwosesis writ of habeas corpus.

Cherif la aksepte remèt lòd pou pwoteksyon yo san yon frè. Answit, si yon moun depoze yon lòd pou pwoteksyon ak nenpòt lòt pwosesis tankou yon konvokasyon pou divòs, konvokasyon pou sipò oswa yon sitasyon pou patènite pou menm moun ki konsène a, tout pwosesis akonpayman yo gratis nan moman an.

ADRÈS BIWO CHERIF LA NAN KONTE A

NEW YORK

Office of the Sheriff
66 John Street, 13th Floor
New York, NY 10038
(212) 487-9734

KINGS

Office of the Sheriff
Brooklyn Municipal Building
210 Joralemon Street, 9th Floor
Brooklyn, NY 11201
(718) 488-3545

BRONX

Office of the Sheriff
Bronx Customer Service Center
3030 Third Avenue, 2nd Floor
Bronx, NY 10455
(718) 993-3880

QUEENS

Office of the Sheriff
30-10 Starr Avenue
Long Island City, NY 11101
(718) 707-2170

RICHMOND

Office of the Sheriff
Staten Island Business Center
350 St. Marks Place, Room 409
Staten Island, NY 10301
(718) 815-8407